

tay 累得手脚瘫软

ruốc<sub>1</sub> *d* 肉松

ruốc<sub>2</sub> *d* 火虾

ruốc bô*d* 虾酱

ruốc bông *d* 肉松

ruôi *d* 苍蝇

ruôi muỗi *d* ①蚊蝇②[转] 小人

ruôi trâu *d*[动] 牛虻

ruôi xanh *d* ①绿头苍蝇②[转] 小人, 卑鄙的人

ruôi đg 疾跑, 疾奔: ruôi ngựa đuổi theo 飞马而追

ruôi đg 伸直: ruôi chân 伸直腿 *d* 屋梁: ruôi nhà 屋梁

ruộm=nhuộm

ruôn ruốt *t* 雕琢的, 讲究的: Đầu chải ruốt, quần áo trắng ruôn ruốt. 头发梳得光亮光亮的, 衣服穿得干净整洁。

ruông<sub>1</sub> đg ①抛弃, 遗弃: ruông bỏ vợ con 抛妻弃子②扫荡: giặc đi ruông 敌人扫荡

ruông<sub>2</sub> *d* 浮子: ống ruông 浮筒

ruông bỏ đg 遗弃, 抛弃: ruông bỏ vợ con 抛妻弃子; bị gia đình ruông bỏ 被家人抛弃

ruông bỏ đg 扫荡

ruông rẫy đg 不顾, 不管: Có nhân tình, nên ruông rẫy vợ. 有了情人所以不顾妻子。

ruỗng *t* 腐朽的, 蛀空的: khúc gỗ một ruỗng 木头被蛀空

ruỗng nát *t* 腐朽, 朽烂: chế độ ruỗng nát 腐朽的制度

ruộng *d* 田: làm ruộng 种田

ruộng bãi *d* 沙田, 滩地

ruộng bậc thang *d* 梯田

ruộng bỏ hoang *d* 熟荒地

ruộng cạn *d* 旱田, 旱地

ruộng cao *d* 高地田

ruộng chân trứng *d* 洼田

ruộng chiêm *d* 早稻田

ruộng đất *d* 田地, 土地: ruộng đất phì nhiêu

土地肥沃

ruộng gò *d* 丘陵田

ruộng hai vụ *d* 双季田

ruộng khô *d* 旱田, 旱地

ruộng lúa *d* 稻田

ruộng mạ *d* 秧田

ruộng mùa *d* 晚稻田

ruộng muối *d* 盐田

ruộng nương *d* 田地

ruộng rẫy=ruộng nương

ruộng rộc *d* 山间田

ruộng vai *d* 水边田

ruột *d* ①肠子, 肠衣: ruột già 大肠②芯:

ruột phích 水壶胆③心肠, 心情: nóng ruột 心急 *t* ①骨肉至亲的: anh em ruột 亲兄弟; bố ruột 亲生父亲②亲密的, 至亲的: bỏ ruột 密友; Đội bóng này có nhiều cổ động viên “ruột”. 这支球队有很多铁杆球迷。

ruột cùng *d* 直肠

ruột dư =ruột thừa

ruột đầu *d* 十二指肠

ruột để ngoài da 忠厚老实; 没有城府

ruột gà *d* 螺旋式弹簧

ruột gan *d* 心情, 心境

ruột già *d* 大肠

ruột ghé=ruột tượng

ruột non *d* 小肠

ruột rà *t* 亲的, 情同骨肉的: tình nghĩa ruột rà 骨肉情谊; bà con ruột rà 乡亲父老  
ruột thịt *t* 骨肉相连的: anh em ruột thịt 同胞兄弟

ruột thừa *d* 阑尾

ruột tượng *d* 褙褙, 通带 (形同肠子的布袋, 可装物, 束于腰间)

rúp (ruble) *d* 卢布 (货币单位)

rupee(ru-pi) *d* 卢比 (货币单位)

rút đg ①抽, 取: rút tiền 取钱; rút súng 拔枪

②撤, 退: rút quân 撤兵; rút cổ phần 退股

③收缩, 削减: rút giá 减价; rút ngắn bài văn